

LIMITED WARRANTY

Accessory

- One (1) Year Mail-In Exchange

- For purchases outside the U.S. and Canada, see applicable warranty from country of purchase.

Please keep...

...your sales receipt and other material proving proof-of-purchase. Attach it to this owner's manual and keep it nearby. Please also keep the original box and packing material should you ever need to ship your player to Philips for service.

One (1) Year Coverage...

...starts from the date you bought your accessory. Your Accessory will be replaced with a new or renewed product (whichever is deemed necessary) if it becomes defective or inoperative. This is done free of charge. Replacements products are warranted for the remainder of the original warranty.

After one year, you must pay for all labor, parts, transportation, and service charges.

Who is Protected? ... Where?

Only the person who has proof-of-purchase will receive warranty service. This service will be provided to any player bought and used in the U.S.A., Puerto Rico, the Virgin Islands, and Canada. If you move within these areas you must ship your player to the designated Philips Factory Service Center listed in this warranty.

Before Calling for Service...

...*please check your owner's manual*. A check of the controls discussed there may save you a service call.

How To Get Warranty Service:

If warranty service is required, the accessory must be shipped postage prepaid, insured, and with proof-of-purchase to the Philips Factory Service Center listed below. When repair is completed, PCEC will ship the unit back to you.

IN THE U.S.A., PUERTO RICO, OR THE VIRGIN ISLANDS, ALL IMPLIED WARRANTIES INCLUDING IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS EXPRESS WARRANTY. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

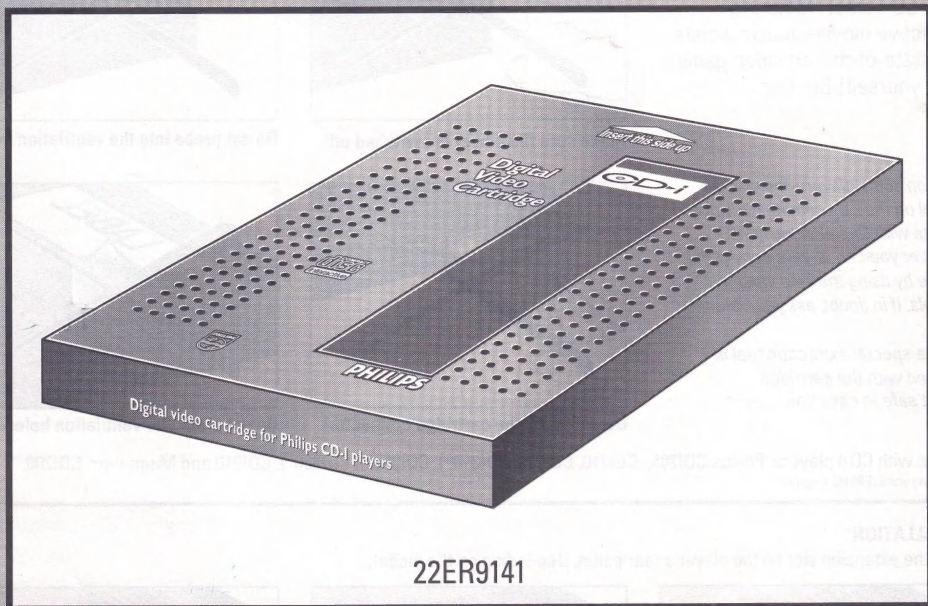
This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state.

**Small Product Service Center
Philips Service Company
907 Snapps Ferry Road, Plant 2
Service Parts Warehouse 7
Greeneville, TN 37743-0967**



CONSUMER ELECTRONICS

PHILIPS



22ER9141

CD-I Digital Video Cartridge

INSTALLATION GUIDE

MANUEL D'INSTALLATION

INSTALLATIONSANLEITUNG

INSTALLATIE HANDLEIDING

MANUAL DE INSTALACIÓN

MANUALE D'INSTALLAZIONE

MANUAL DE INSTALAÇÃO

ENGLISH

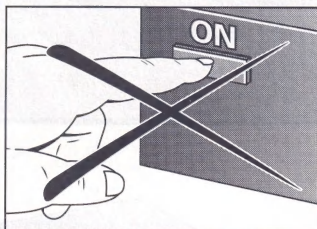
INTRODUCTION

Welcome to the world of digital video. As soon as you have plugged this cartridge into your CD-I player, you can play the latest CD-I discs, featuring interactive movies, music videos and state-of-the-art video games. Enjoy yourself! But first....

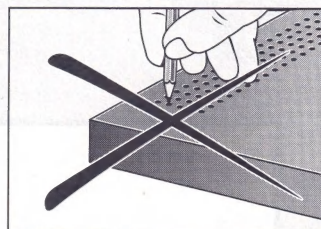
Note: on some players, the volume control on the CD-I remote does not operate with Digital Video titles. However you can always control the volume by using the TV's volume controls. If in doubt, ask your dealer.

Note: a special extraction tool is supplied with the cartridge: keep it safe in case you need it.

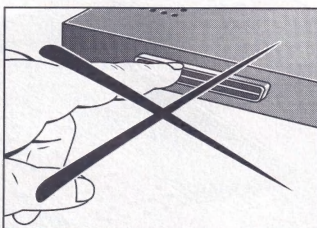
CAUTION - WHILE INSTALLING (OR REMOVING) YOUR CARTRIDGE:



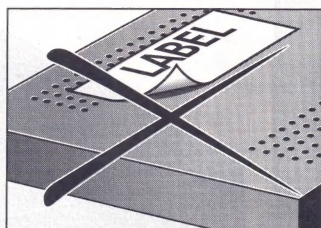
Make sure the player is switched off!



Do not probe into the ventilation holes!



Do not touch the cartridge connector!



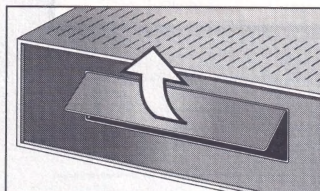
Do not block the ventilation holes!

For use with CD-I players: Philips CDI205, CDI210, CDI220, CDI310*, CDI350*, CDI360*, CDI910 and Magnavox CDI200.

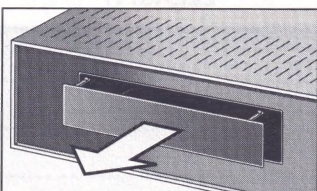
*) Docking unit Z2ER9142 required

INSTALLATION

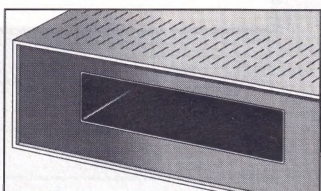
Open the extension slot on the player's rear panel. Depending on the model:



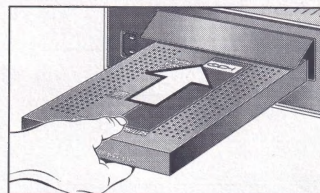
Lift the hinged cover, or



Pull out and keep the clip-in cover, or



Take no action; the slot is permanently open.



Take hold of the cartridge with the connector forward and the printed side up. Slide it into the slot until you feel the connector engage, then push it as far as it will go. If relevant, release the hinged cover or dispose clip-in cover.

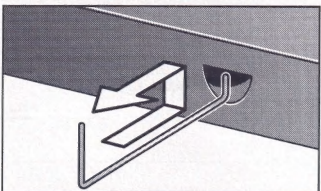
The cartridge is now installed and should not be removed without cause: it carries a lot of extra memory which is valuable even for titles without Digital Video (full-motion).

BEFORE REQUESTING SERVICE

Should the player malfunction after cartridge insertion, try removing and re-inserting it. Do not attempt repairs: this will invalidate the warranty.

REMOVAL

If relevant, lift the hinged cover.



Hook the special extractor tool into the slot on the rear of the cartridge. While exerting gentle upward pressure, pull the cartridge out of its slot.

FRANÇAIS

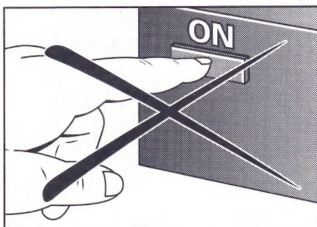
INTRODUCTION

Bienvenue dans le monde de la Vidéo Numérique. Dès que vous aurez introduit la carte 22ER9141 dans votre lecteur CD-I, vous pourrez lire les derniers disques CD-I offrant: films, vidéos musicales, jeux vidéo évolués. Mais tout d'abord....

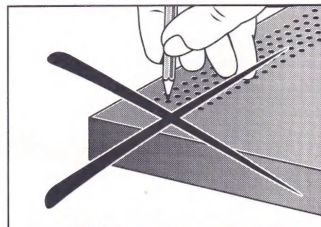
Note: Sur certains lecteurs et avec certains titres, la télécommande CD-I peut ne pas agir sur le réglage du volume. Dans ces cas particuliers l'action sur le volume peut être obtenue par la télécommande de votre téléviseur.

Note: Un outil spécial d'extraction est fourni avec la carte Vidéo Numérique; prenez soin de le conserver pour un usage ultérieur.

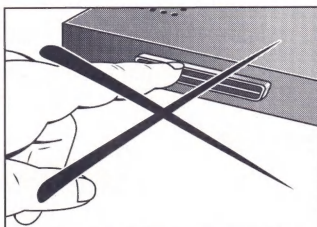
ATTENTION: LORS DE LA MISE EN PLACE OU DE L'EXTRACTION DE LA CARTE VIDÉO NUMÉRIQUE:



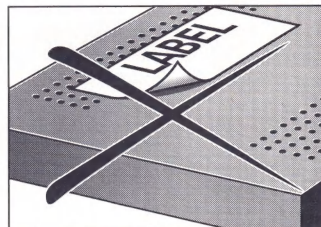
Vérifier que le lecteur est sur la position "OFF"!



Ne rien introduire dans les trous d'aération!



Ne pas toucher le connecteur de la carte vidéo numérique!

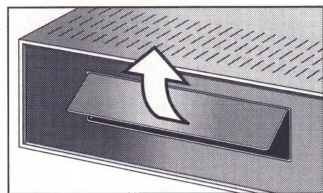


Ne pas obstruer les trous d'aération!

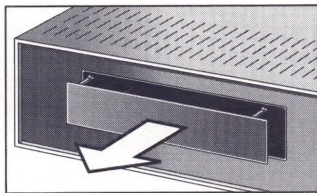
Compatible avec les lecteurs CD-I suivants: Philips CDI205, CDI210, CDI220, CDI310*), CDI350*), CDI360*), CDI910 et Magnavox CDI200. *) Le support 22ER9142 est nécessaire.

INSTALLATION

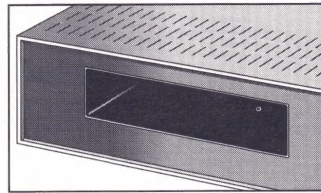
Ouvrir la trappe d'extension située à l'arrière de l'appareil (dépend des modèles):



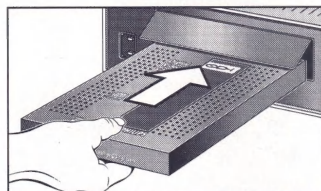
Soulever la trappe.



Tirer le cache du logement.



Dans ce cas la carte peut être insérée directement.



Tenir la carte avec le connecteur dirigé vers le lecteur et la face imprimée sur le dessus; Faire glisser la carte dans le logement jusqu'au verrouillage du connecteur.

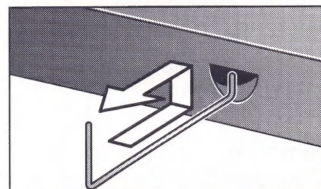
Après insertion de la carte vidéo numérique, relacher la trappe de protection. La carte 22ER9141 est maintenant installée, elle ne devra pas être retirée car elle ajoute de la capacité mémoire qui sera utilisée éventuellement sur certains disques n'étant pas vidéo plein écran.

AVANT DE S'ADRESSER AU SERVICE APRES-VENTE

Si l'appareil ne marche pas après l'insertion de la carte vidéo numérique, l'enlever et la remettre. Ne pas essayer de réparer: ceci supprimerait la garantie.

DÉMONTAGE

Si n'est pas nécessaire relever la trappe ou le cadre.



Utiliser l'outil spécial; l'introduire comme indiqué ci dessus à l'arrière de la carte, tirer doucement jusqu'à l'extraction complète de la carte.

DEUTSCH

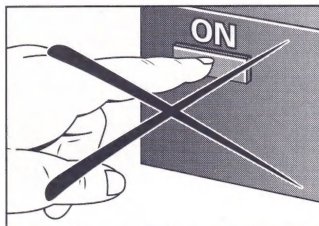
EINLEITUNG

Sobald Sie die Cartridge in Ihren CD-I Spieler eingeschoben haben, können Sie Spielfilme, Musikvideos und Action-Spiele, basierend auf dem neuesten Stand der Technik, abspielen. Viel Spaß dabei!

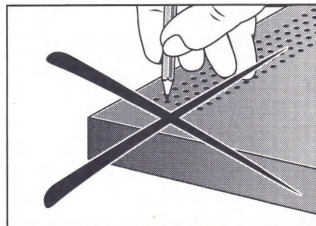
Bemerkung: Auf einigen Spielern funktioniert die Lautstärkenregelung der CD-I Fernbedienung nicht mit Digital-Video Platten. Die Lautstärke läßt sich dann über die Fernbedienung Ihres Fernseh-Gerätes regeln. Bei Fragen, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

Bemerkung: Ein spezielles Werkzeug zum Herausziehen der Cartridge aus dem CD-I Spieler ist im Lieferumfang enthalten. Bewahren Sie dieses gut auf, für den Fall, daß Sie es einmal

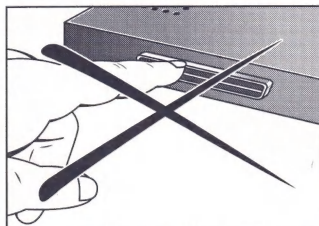
VORSICHT - WÄHREND DER INSTALLATION ODER BEIM HERAUSNEHMEN DER CARTRIDGE:



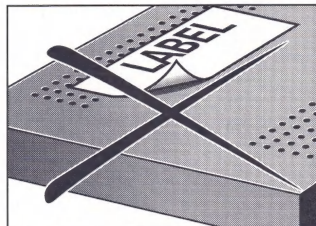
Versichern Sie sich, daß der Spieler ausgeschaltet ist!



Vermeiden Sie jeglichen Kontakt mit der Platine!



Berühren Sie nicht die Anschlüsse der Cartridge!

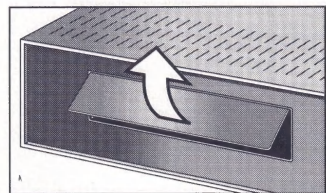


Achten Sie darauf, daß die "Ventilations-Löcher" frei sind!

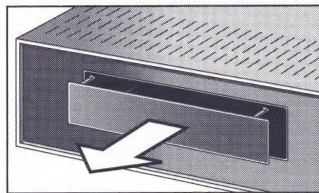
Für folgende CD-I Spieler geeignet: Philips CDI205, CDI210, CDI220, CDI310*), CDI350*), CDI360*), CDI910 und Magnavox CDI200. *) Nur mit "Träger" 22ER9142 zu verwenden.

INSTALLATION

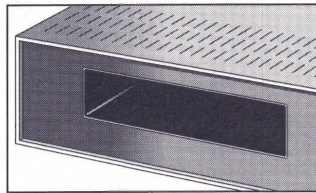
Öffnen Sie den "Einschub-Schacht" auf der Rückseite Ihres CD-I Spielers wie folgt. Abhängig von Ihrem CD-I Modell:



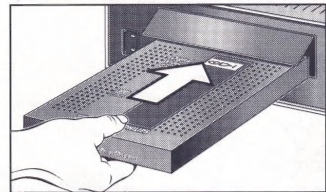
Schieben Sie die "Klappe" nach oben.



Nehmen Sie die Abdeckung heraus und bewahren Sie diese auf.



Ist der Einschub-Schacht permanent geöffnet, können Sie die Cartridge sofort einschieben.



Schieben Sie die Cartridge so ein, daß die Anschlüsse nach vorne und die bedruckte Seite nach oben zeigen. Schieben Sie die Cartridge soweit wie möglich ein - bis Sie merken, daß sie angeschlossen ist.

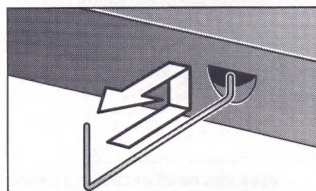
Die Cartridge ist nun installiert und sollte auch nicht ohne Grund wieder entfernt werden. Sie verfügt über einen zusätzlichen Speicher, der die Abspielmöglichkeiten von CD-I Titeln (ohne Digital-Video) verbessert.

BEVOR SIE DEN KUNDENDIENST ANRUFEN

Sollte das Gerät nach Eingabe der Cartridge nicht richtig funktionieren, die Cartridge herausnehmen und dann nochmals eingeben. Unter keinen Umständen Reparaturen ausführen - Sie machen damit Ihre Garantie ungültig.

ENTFERNEN

Wenn notwendig, schieben Sie die "Klappe" nach oben.



Spezialwerkzeug in die Öffnung auf der Rückseite der Cartridge haken, leicht nach oben drücken und Cartridge aus der Öffnung ziehen.

NEDERLANDS

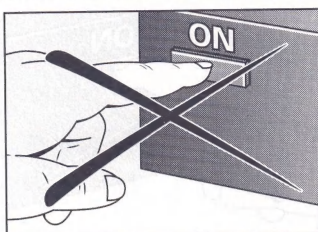
INTRODUCTIE

Welkom in de wereld van digitaal video. Zodra u de cartridge in uw CD-I-speler aangebracht heeft, kunt u genieten van de nieuwste CD-I discs met interactieve films, muziek video's en krachtige videogames. Veel plezier, maar eerst.....

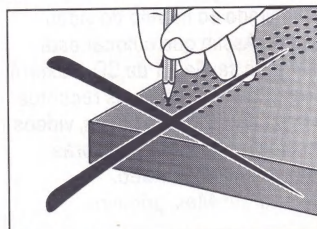
Opmerking: Bij sommige CD-I spelers werkt de volumeregeling van de CD-I afstandsbediening niet met Digital Video discs. U kunt echter altijd het volume regelen met de afstandsbediening van uw TV. Als u twijfelt neem dan contact op met uw handelaar.

Opmerking: Bij de cartridge is een speciaal gereedschapje meegeleverd om deze te kunnen verwijderen. Bewaar het zorgvuldig voor het geval

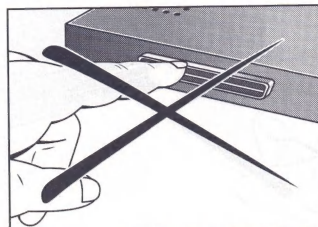
LET OP - ALS U DE CARTRIDGE AANBRENGT:



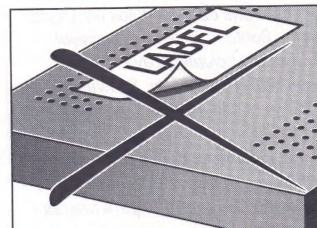
Zorg ervoor dat de speler is uitgeschakeld!



Steek niet met puntige voorwerpen in de ventilatie openingen!



Raak de connector van de cartridge niet aan!



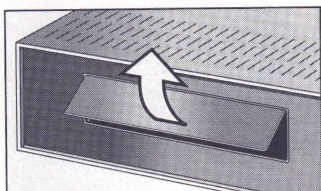
Zorg dat de ventilatieopeningen open blijven!

Geschikt voor de volgende spelers: Philips CD1205, CD1210, CD1220, CD1310*, CD1350*, CD1360*, CD1910 en Magnavox CD1200.

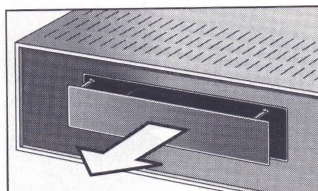
*) Hiervoor is het tussenstation Z2ER9142 nodig.

INSTALLATIE

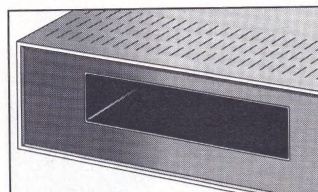
Open de uitbreidingsaansluiting aan de achterzijde van de speler. Afhangelijk van het type:



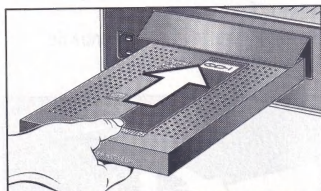
Til het scharnierende deksel op.



Verwijder de afdekplaat.



Niets nodig; de uitbreidingsaansluiting is al toegankelijk.



Neem de cartridge met de connector naar voren en de bedrukte zijde naar boven. Schuif de cartridge in de opening totdat u voelt dat de connector contact maakt en druk hem dan voorzichtig door. Indien van toepassing: laat het scharnierende deksel los.

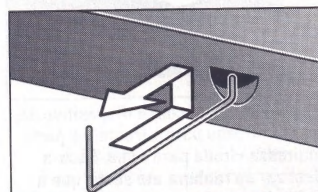
De cartridge is nu geïnstalleerd en moet er niet meer zonder reden uitgehaald worden: er zit een groot extra geheugen in waar titels zonder Digital Video ook gebruik van kunnen maken.

VOORDAT U OM SERVICE VRAAGT

Mocht de speler na het inbrengen van de cartridge niet goed functioneren, verwijder de cartridge dan weer en breng de cartridge opnieuw in. Probeer niet zelf te repareren: hierdoor vervalt de garantie.

VERWIJDEREN

Indien van toepassing: licht het scharnierende deksel op.



Haak het gereedschapje in de daarvoor bestemde opening van de cartridge. Druk het nu licht naar boven en trek de cartridge uit de opening.

INTRODUCCION

Bienvenido al mundo del Vídeo Digital CD-I. Tan pronto como instale este cartucho en su reproductor de CD-I, usted podrá reproducir los últimos discos CD-I, películas interactivas, videos musicales y video juegos de un realismo desconocido hasta ahora. Disfrútelos ! Pero primero....

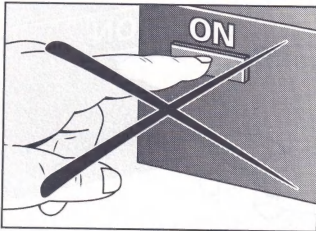
Nota: En algunos reproductores, el control de volumen del mando a distancia del CD-I, no actúa con los títulos de Vídeo Digital CD-I. Sin embargo, usted puede controlar siempre el volumen utilizando el mando a distancia de su TV. Si tiene alguna duda, consulte a su distribuidor.

Nota: Con el cartucho de Vídeo Digital CD-I, se suministra un accesorio especial de extracción: guárdelo cuidadosamente por si necesita emplearlo!

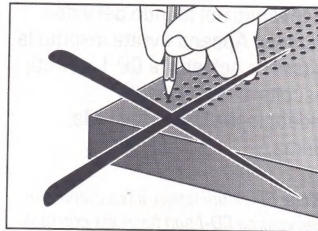
Compatible con los reproductores: Philips CD1205, CD1210, CD1220, CD1310*, CD1350*, CD1360*, CD1910 en Magnavox CD1200.

*) Se necesita un medio d'adaption 22ER9142.

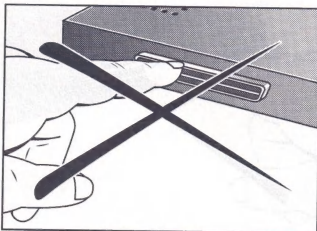
PRECAUCION - MIENTRAS INSTALE (O EXTRAIGA) SU CARTUCHO:



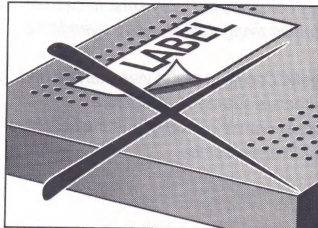
Asegúrese de que el reproductor de CD-I está desconectado!



No introduzca ningún objeto en los orificios de ventilación!



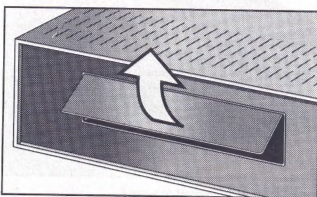
No toque el conector del cartucho!



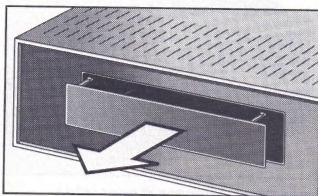
No bloquee los orificios de ventilación!

INSTALACION

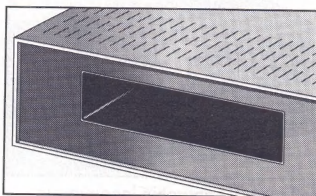
Abra la ranura situada en el panel trasero de su reproductor de CD-I. Dependiendo del modelo:



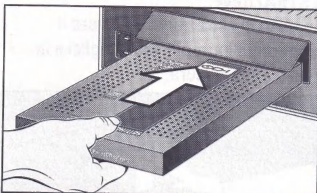
Levante la tapa.



Tire hacia afuera de la tapa.



No realice ninguna acción si su reproductor tiene la abertura sin tapa.

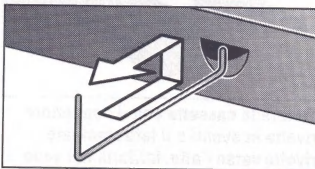


Coja el cartucho con el conector hacia adelante y con la cara serigrafiada mirando hacia arriba. Introduzca el cartucho en la abertura hasta que note que el conector encaja, después siga presionando hasta donde admita, sin forzar el cartucho. Vuelva a colocar la tapa.

El cartucho está ahora instalado y no debería ser extraído sin motivo: no olvide que el cartucho proporciona una ampliación de memoria útil incluso si se reproducen títulos sin Vídeo Digital CD-I.

ANTES DE LLAMAR AL SERVICIO TECNICO

Si el reproductor no funcionara correctamente después de haber insertado el cartucho, pruebe a moverlo ligeramente y a insertarlo de nuevo. No internte repararlo: esto invalidaría la garantía.



Enganche el accesorio especial de extracción en la ranura situada en la parte posterior del cartucho. Mientras presiona ligeramente hacia arriba, tire del cartucho hacia afuera hasta extraerlo de la abertura.

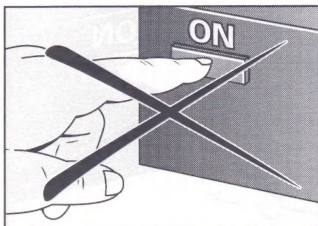
INTRODUZIONE

Benvenuti nel mondo del video digitale. Appena avrete inserito la cassetta nel lettore CD-I, potrete ascoltare i più recenti videogiochi. Divertitevi! Ma prima...

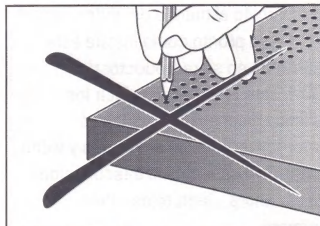
Nota: Su alcuni lettori, il telecomando del volume CD-I non funziona con titoli (cassette) Digital Video. E' sempre possibile regolare il volume tramite il telecomando del televisore. In caso di dubbio rivolgetevi al vostro rivenditore.

Nota: Con la cassetta viene fornito uno speciale strumento estrattore: conservatelo per un eventuale utilizzo in caso di necessità.

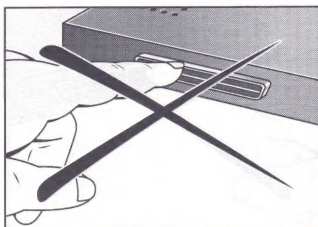
ATTENZIONE - QUANDO SI INSTALLA (O SI ESTRAE) LA CASSETTA:



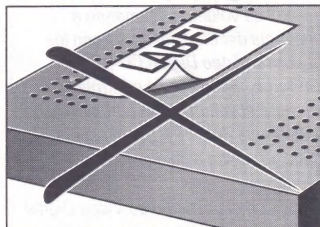
Controllare che il lettore sia spento!



Non inserire oggetti nei fori di ventilazione!



Non toccare il connettore della Cassetta!

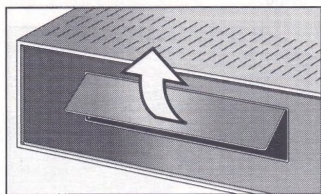


Non ostruire i fori di ventilazione!

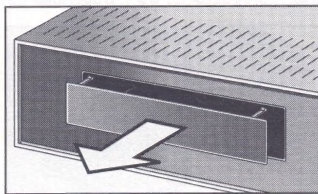
Utilizzabile con i seguenti lettori CD-I: Philips CDI205, CDI210, CDI220, CDI310*, CDI350*, CDI360*, CDI910 en Magnavox CDI200. *) Richiesta "dock station" 22ER9142.

INSTALLAZIONE

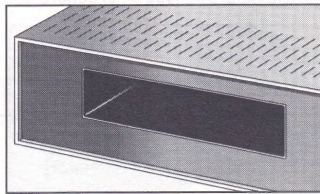
Aprire il vano posto sul pannello posteriore del lettore. In base al tipo di modello:



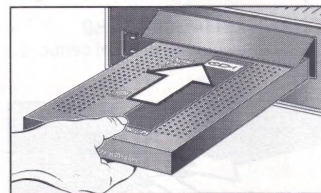
Sollevare il coperchio incernierato.



Estrarre e trattenere il coperchio estraibile.



Non fare niente: il vano è permanentemente aperto.



Tenere la cassetta con il connettore rivolto in avanti e il lato stampato rivolto verso l'alto. Infilarla nel vano fino a che si percepisce l'inserimento del connettore, quindi spingerla fino a fine corsa.

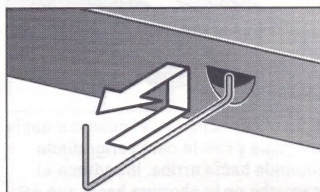
Se è il caso, rilasciare il coperchio incernierato. A questo punto la cassetta è installata e non deve essere tolta senza motivo: essa contiene una notevole quantità di memoria extra che risulta molto utile anche per titoli senza animazione video.

PRIMA DI RICHIEDERE L'INTERVENTO DEL SERVIZIO ASSISTENZA

Se il lettore non dovesse funzionare regolarmente, dopo aver inserito la cartuccia, occorre estrarla ed inserirla nuovamente. Non tentare assolutamente di ripararla: questo comporterebbe l'annullamento della garanzia.

ESTRAZIONE

In caso di estrazione, sollevare il coperchio incernierato o togliere la piastra di chiusura.



Agganciare l'apposito strumento nella scanalatura posta sul retro della cassetta. Esercitando una leggera pressione verso l'alto, estrarre la cassetta dal vano.

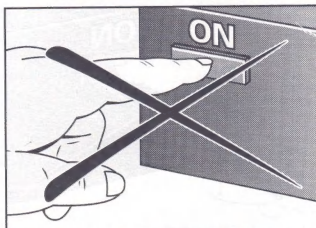
INTRODUÇÃO

Bem vindo ao mundo do video digital. Assim que colocar esta placa no seu leitor de CD-I, estará pronto para ver os mais recentes discos de CD-I com filmes, videos musicais e verdadeiras obras-primas em jogos video. Diverta-se! Mas, primeiro...

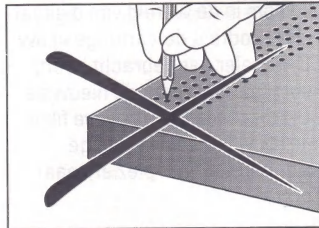
Nota: *nalguns leitores o controlo do volume sonoro através do telecomando não funciona com os títulos em Digital Video. Contudo, é sempre possível controlar o volume através dos comandos do televisor. Se tiver duvidas, consulte o seu distribuidor.*

Nota: *juntamente com a placa é fornecido um dispositivo próprio para a sua remoção: guarde-o para futuras utilizações.*

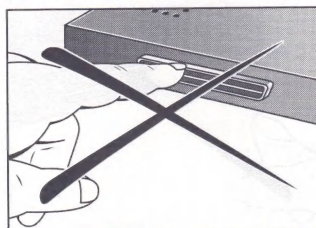
ATENÇÃO! AO INSTALAR (OU REMOVER) A PLACA:



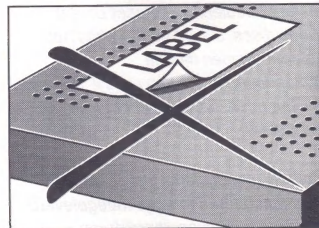
Assegure-se que o aparelho está desligado!



Não pargue os orifícios de ventilação!



Não toque no dispositivo de ligação da placa!

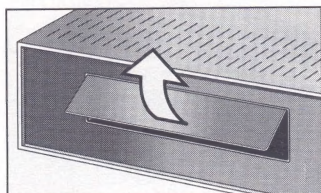


Não tape os orifícios de ventilação!

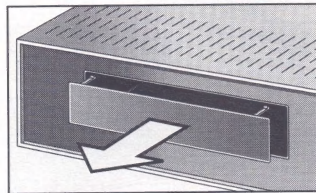
Para utilização em leitores CD-I dos seguintes modelos: Philips CDI205, CDI210, CDI220, CDI310*), CDI350*), CDI360*), CDI910 e Magnavox CDI200. *) Necessita de uma unidade de ligação 22ER9142.

INSTALAÇÃO

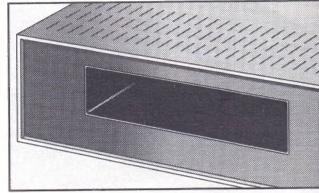
Abra a ranhura situada no painel posterior do leitor. Dependendo do modelo:



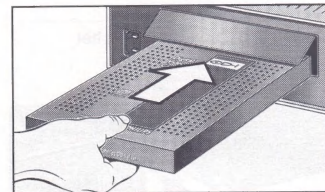
Levante a tampa, ou.



Puxe para fora e guarde a tampa, ou



Não faça nada; a ranhura está sempre aberta.



Segure na placa com o dispositivo de ligação virado para a frente e a parte impressa virada para cima. Faça-a deslizar na ranhura até sentir que a ficha de ligação se encaixou e, então, empurre-a para dentro. Se quiser, volte a tapar a ranhura com a respectiva tampa.

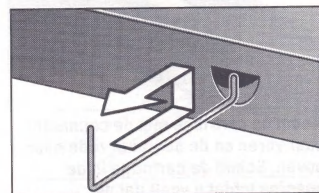
A placa ficará instalada e não deverá ser retirada por tudo e por nada: esta placa fornece ao seu leitor uma memória adicional considerável que poderá ser muito útil até mesmo na leitura de alguns títulos que não disponham da característica de Digital Video ("Full Motion").

ANTES DE CHAMAR A ASSISTENCIA

Se o leitor funcionar mal após a introdução da placa, retire-a e volte a colocá-la. Não tente proceder a qualquer reparação; se o fizer, perderá todos os direitos à garantia.

REMOÇÃO

Se for o caso, levantar a tampa de protecção.



Encaixe o gancho fornecido nesta embalagem numa das aberturas da parte posterior da placa. Exerça uma ligeira pressão para cima e puxe a placa para fora.

© PHILIPS 1994 INTERACTIVE MEDIA SYSTEMS.

IB 6937M001

3104.125.2098.2